

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Минакова Ирина Вячеславна

Должность: декан ФГУиМО

Дата подписания: 19.12.2025 11:08:11

Уникальный идентификатор документа:

0ee879b70f541c56a4cd5d873b77dcd0f25a3ee300e701f9bc543eaf1fdcf65a

## Аннотация к рабочей программе дисциплины

### «Иностранный язык в профессиональной сфере (немецкий)»

Цель преподавания дисциплины:

Расширить и углубить у студентов теоретические знания, а также усовершенствовать практические навыки владения немецким языком в профессиональной сфере, сформировать социально-личностные качества и профессиональные компетенции, необходимые и достаточные для осуществления профессиональной деятельности в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования по направлению подготовки «Таможенное дело». Способствовать достижению уровня языковой компетенции, достаточного для осуществления будущей профессиональной деятельности, определяемой направлением подготовки «Таможенное дело».

#### Задачи изучения дисциплины:

- формирование у студентов устойчивых навыков и умений продуктивного плана (говорение, письмо) и рецептивного плана (чтение, аудирование) для осуществления профессиональной коммуникации;
- обучение сознательному отбору языковых средств для выражения своих мыслей в различных ситуациях речевого общения в рамках изученных профессиональных тем;
- формирование лексико-грамматических навыков перевода информации профессионального характера с немецкого языка на русский и с русского языка на немецкий;
- дальнейшее совершенствование личностных качеств студентов, связанных с формированием навыков самообразования, расширение страноведческого и общекультурного кругозора, ростом профессиональной компетенции.

#### Индикаторы компетенций, формируемые в результате освоения дисциплины

УК-4.1 – выбирает стиль делового общения на государственном языке РФ и иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия;

УК-4.2 – выполняет перевод профессиональных деловых текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный;

УК-4.3 – ведет деловую переписку на государственном языке РФ и иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции;

УК-4.4 – представляет свою точку зрения при деловом общении и в публичных выступлениях;

**Разделы дисциплины:**

Биография. Семья. Моя учеба. Я студент-бакалавр. Страноведение: Россия. Россия - моя страна. Учеба в Германии. Учеба в вузе Германии. Страноведение: Германия. Германия: географический обзор и государственное устройство. Экономика Германии. Экономика Германии в эпоху глобализации. Российская экономика. Больше не «разъединенное трансформированное государство». Введение в экономическую теорию. Сущность и задачи экономики. Жизнь в будущем. Жизнь и работа в 21 веке. Товары и виды товаров. Нужды, потребности, спрос. Рынок, цена и деньги. Виды рынков, ценообразование, валютные нарушения. Рыночная экономика и Центральное административное хозяйство. Сущность, достоинства и недостатки экономического порядка. Социальная рыночная экономика. Основные принципы социальной рыночной экономики. Приватизация в Германии и в России. Приватизация – опыт Германии. Европейский союз: цели и задачи. Пути в Европу



МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Юго-Западный государственный университет

УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета  
государственного управления и  
международных отношений

*(наименование ф-та полностью)*

И.В. Минакова  
*(подпись, инициалы, фамилия)*

« 18 » 06 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык в профессиональной сфере (немецкий)

*(наименование дисциплины)*

ОПОП ВО 38.05.02 Таможенное дело,

*шифр и наименование направления подготовки (специальности)*

направленность (профиль, специализация) «Организация таможенного контроля»

*наименование направленности (профиля, специализации)*

форма обучения очная

*(очная, очно-заочная, заочная)*

Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО – по направлению подготовки специальности 38.05.02 Таможенное дело и на основании учебного плана ОПОП ВО 38.05.02 Таможенное дело, направленность (профиль) «Организация таможенного контроля» одобренного Ученым советом университета (протокол № 9 «25» июня 2021 г.).

Рабочая программа обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе для обучения студентов по ОПОП ВО 38.05.02 Таможенное дело, направленность (профиль) «Организация таможенного контроля» на заседании международных отношений и государственного управления « 09 »  
06 2021 г., протокол № 22

Зав. кафедрой , д.э.н., профессор ,


 Пархомчук М.А.

Разработчик программы

 Игнатова М.Н.

Согласованно: на заседании кафедры таможенного дела и мировой экономики «09» июня 2024 г., протокол №     .

Зав. кафедрой таможенного дела  
и мировой экономики

 Деркач Н.Е.

/Директор научной библиотеки

 Макаровская В.Г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе для обучения студентов по ОПОП ВО 38.05.02 Таможенное дело, направленность (профиль) «Организация таможенного контроля» на заседании международных отношений и государственного управления «    »  
20 г., протокол №   

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе для обучения студентов по ОПОП ВО 38.05.02 Таможенное дело, направленность (профиль) «Организация таможенного контроля» на заседании международных отношений и государственного управления «    »  
20 г., протокол №   

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_

# 1 Цель и задачи дисциплины. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

## 1.1 Цель дисциплины

Цель преподавания дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере (немецкий)» состоит в:

- расширении и углублении теоретических знаний, а также совершенствовании практических навыков владения немецким языком в профессиональной сфере;
- формировании социально-личностных качеств и профессиональных компетенций, необходимых и достаточных для осуществления профессиональной деятельности в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования по специальности «Таможенное дело»;
- достижении уровня языковой компетенции, достаточного для осуществления будущей профессиональной деятельности, определяемой специальностью «Таможенное дело».

## 1.2 Задачи дисциплины

- формирование у студентов устойчивых навыков и умений продуктивного плана (говорение, письмо) и рецептивного плана (чтение, аудирование) для осуществления профессиональной коммуникации;
- обучение сознательному отбору языковых средств для выражения своих мыслей в различных ситуациях речевого общения в рамках изученных профессиональных тем;
- формирование лексико-грамматических навыков перевода информации профессионального характера с немецкого языка на русский и с русского языка на немецкий;
- дальнейшее совершенствование личностных качеств студентов, связанных с формированием навыков самообразования, расширение страноведческого и общекультурного кругозора, ростом профессиональной компетенции.

## 1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)		Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной	Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций
код компетенции	наименование компетенции		
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Устанавливает и развивает профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой	<b>Знать:</b> стиль делового общения на государственном языке РФ и иностранном языке, стиль общения и язык жестов в ситуациях взаимодействия <b>Уметь:</b> выбирать стиль делового общения на государственном языке РФ и иностранном языке в зависимости от цели и

Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)		Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной	Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций
код компетенции	наименование компетенции		
		стратегии взаимодействия	условий партнерства; адаптировать речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия <b>Владеть (или Иметь опыт деятельности):</b> способностью подобрать стиль делового общения на государственном языке РФ и иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства; способностью адаптировать речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия
		УК-4.2 Составляет, переводит и редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке	<b>Знать:</b> методику перевода профессиональных деловых текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный <b>Уметь:</b> выполнять перевод профессиональных деловых текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный <b>Владеть (или Иметь опыт деятельности):</b> навыками перевода профессиональных деловых текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный
		УК-4.3 Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на	<b>Знать:</b> способы представления результатов академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях,

Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)		Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной	Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций
код компетенции	наименование компетенции		
		различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат	включая международные, выбирая наиболее подходящий формат <b>Уметь:</b> представлять свою точку зрения при деловом общении и в публичных выступлениях <b>Владеть (или Иметь опыт деятельности):</b> навыком представления своей точки зрения при деловом общении и в публичных выступлениях
		УК-4.4 Аргументированно и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке	<b>Знать:</b> методику представления своей точки зрения при деловом общении и в публичных выступлениях <b>Уметь:</b> представлять свою точку зрения при деловом общении и в публичных выступлениях <b>Владеть (или Иметь опыт деятельности):</b> навыком представления своей точки зрения при деловом общении и в публичных выступлениях

## 2 Указание места дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной сфере (немецкий)» входит в очасть блока1, формируемую участниками образовательных отношений «Дисциплины (модули)» основной профессиональной образовательной программы – программы специалитета учебного плана специальности 38.05.02 «Таможенное дело», направленность (профиль) «Организация таможенного контроля», изучаемую на 3 курсе в 5 и 6 семестрах.

## 3 Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость (объем) дисциплины составляет 8 зачетных единиц (з.е.), 288 академических часов.

Таблица 3 – Объем дисциплины

Объем дисциплины	Всего, часов
Виды учебной работы	Всего, часов
Общая трудоемкость дисциплины	288
Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий (всего)	127,25
в том числе:	
лекции	0
лабораторные занятия	0
практические занятия	126
Самостоятельная работа обучающихся (всего)	124,75
Контроль (подготовка к экзамену)	36
Контактная работа по промежуточной аттестации (всего АттКР)	127,25
в том числе:	
зачет	0,1
зачет с оценкой	не предусмотрен
курсовая работа (проект)	не предусмотрена
экзамен (включая консультацию перед экзаменом)	1,15

#### 4 Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

##### 4.1 Содержание дисциплины

Таблица 4.1.1 – Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам)

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Содержание
1	2	3
<b>5 семестр</b>		
1	Lebenslauf	Grammatik: Определенный, неопределенный и нулевой артикль. Порядок слов в простом повествовательном и вопросительном предложениях. Intentionen (намерения): Знакомство, приветствие, прощание, отрицание.
2	Familie	Grammatik: Präsens „haben“, „sein“, „werden“. Степени сравнения прилагательных и наречий. Отрицание „nicht“, „kein“. Situationen: Беседа о семье. Интервью со студентом 1-го курса.
3	Mein Studium	Grammatik: Личные и притяжательные местоимения. Präsens сильных глаголов с корневой гласной „a“ и „e“. Повелительное наклонение. Intentionen: Просьба, извинение, благодарность.
4	Ich bin Wirtschaftsbachelor	Grammatik: Местоимения „man“, „es“. Временные обозначения в немецком языке.

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Содержание
1	2	3
		Situationen: Беседа об учёбе и вузе; уточнение времени.
5	Landeskunde: Russland	Grammatik: Временные формы в Aktiv. Отделяемые и неотделяемые приставки. Intentionen: Поздравления и пожелания. Одобрение и неодобрение.
6	Russland ist mein Heimatland	Grammatik: Возвратные глаголы. Предлоги. Situationen: Беседа о России.
7	Das Studium in Deutschland	Grammatik: Временные формы глагола в Passiv. Intentionen: Выражение согласия и несогласия, восторга и возмущения.
8	Hochschulstudium in Deutschland	Grammatik: Модальные глаголы. Обороты модальности. Situationen: Интервью с председателем ВСК (Всеобщий Студенческий Комитет)
9	Landeskunde: Deutschland	Grammatik: Инфинитивные группы и обороты. Intentionen: Выражение убежденности, сомнения.
10	Deutschland: geographischer Überblick und Staatsaufbau	Grammatik: Склонение прилагательных. Situationen: Официальные и неофициальные беседы по страноведению.
11	Die deutsche Wirtschaft	Grammatik: Парные союзы. Intentionen: Жалобы на плохое самочувствие
12	Die deutsche Wirtschaft im Zeitalter der Globalisierung	Grammatik: Все виды придаточных предложений. Situationen: У врача
13	Die russische Wirtschaft	Grammatik: Распространённое определение. zu + Partizip I в качестве определения. Intentionen: Открыть, провести и закрыть конференцию.
14	Nicht mehr „abgekoppeltes Transformationsland“	Grammatik: Причастные обороты. Situationen: Проведение конференции на тему «Экономика России».
<b>6 семестр</b>		
15	Einleitung in die Wirtschaftslehre	Grammatik: Указательное местоимение как заменитель Существительного. Intentionen: Толкование некоторых экономических понятий, проведение сравнительной характеристики.
16	Wesen und Aufgaben der Wirtschaft	Grammatik: Грамматическая синонимия в немецком языке. Situationen: Беседа о сути и задачах экономики.
17	Das Leben in Zukunft	Grammatik: Признаки Konjunktiv. Образование Konjunktiv. Intentionen: Выражение вежливой просьбы, желания или осторожного предположения.
18	Leben und Arbeiten im 21 Jahrhundert	Grammatik: Употребление Konjunktiv. Местоимённые наречия. Situationen: 1. В магазине. 2. В редакции: Интервью с известным экспертом по экономическому развитию мирового сообщества, профессором Рюдигер Поль.
19	Bedürfnisse und Güterarten	Grammatik: Wiederholung. Intentionen: Seine Meinung äußern, ein Schema

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Содержание
1	2	3
		interpretieren.
20	Bedürfnisse, Nachfrage und Güter	Grammatik: Wiederholung. Situationen: Gespräch über Güterarten anhand des Schemas.
21	Markt, Preis und Geld	Grammatik: Wiederholung. Intentionen: Seinen Standpunkt, Zustimmung oder Nichtzustimmung äußern und behaupten.
22	Arten der Märkte, Preisbildung und Währungsstörungen	Grammatik: Wiederholung. Situationen: Vor dem Kolloquium.
23	Marktwirtschaft und Zentralverwaltungswirtschaft	Grammatik: Wiederholung. Intentionen: Antworten auf die Fragen, seine Stellungnahme begründen.
24	Wesen, Vorteile und Nachteile jeder Wirtschaftsordnung	Grammatik: Wiederholung. Situationen: 1 In der Prüfung. 2 Diskussion zum Thema „Von der Planwirtschaft zur Marktwirtschaft in Ostdeutschland“.
25	Soziale Marktwirtschaft	Grammatik: Wiederholung. Intentionen: Höfliche Bitte und höflichen Dank äußern.
26	Grundprinzipien der Sozialen Marktwirtschaft	Grammatik: Wiederholung. Situationen: Diskussion nach einem Vortrag über soziale Marktwirtschaft
27	Privatisierung in Deutschland und Russland. Deutsche Erfahrung der Privatisierung	Grammatik: Wiederholung. Intentionen: Äußerung der Vermutung, Erläuterung einiger Benennungen. Situationen: 1. Vorbereitung auf das Seminar über die Privatisierung. 2. Diskussion zum Thema „Von der Planwirtschaft zur Marktwirtschaft in Deutschland und Russland“.
28	Europäische Union: Ziele und Aufgaben. Wege nach Europa	Grammatik: Wiederholung. Intentionen: Interview gewähren. Situationen: Gespräch zwischen dem Reporter und dem Teilnehmer des EU-Gipfeltreffens.

Таблица 4.1.2 – Содержание дисциплины и ее методическое обеспечение

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Виды деятельности			Учебно – методические материалы	Формы текущего контроля успеваемости и (по неделям семестра)	Компетенции
		лек., час	№ лаб.	№ пр.			
1	2	3	4	5	6	7	8
<b>5 семестр</b>							
1	Lebenslauf			1	У-1, МУ-1, МУ-3	УО, С, КР	УК-4
2	Familie			2	У-1, МУ-1,	УО, С, КР	УК-4

					MY-3		
3	Mein Studium			3	Y-1, MY-1, MY-3	YO, C, KP	YK-4
4	Ich bin Wirtschafts bachelor			4	Y-1, MY-1, MY-3	YO, C, KP	YK-4
5	Landeskunde: Russland			5	Y-1, MY-1, MY-3	YO, C, KP	YK-4
6	Russland ist mein Heimatland			6	Y-1, MY-1, MY-3	YO, C, KP	YK-4
7	Das Studium in Deutschland			1	Y-1, MY-2, MY-4	YO, C, KP	YK-4
8	Hochschulstudium in Deutschland			2	Y-1, MY-2, MY-4	YO, C, KP	YK-4
9	Landeskunde: Deutschland			3	Y-1, MY-2, MY-4	YO, C, KP	YK-4
10	Deutschland: geographischer Überblick und Staatsaufbau			4	Y-1, MY-2, MY-4	YO, C, KP	YK-4
11	Die deutsche Wirtschaft			5	Y-1, MY-2, MY-4	YO, C, KP	YK-4
12	Die deutsche Wirtschaft im Zeitalter der Globalisierung			6	Y-1, MY-2, MY-4	YO, C, KP	YK-4
13	Die russische Wirtschaft			7	Y-1, MY-2, MY-4	YO, C, KP	YK-4
14	Nicht mehr „abgekoppeltes Transformationsland“			8	Y-1, MY-2, MY-4	YO, C, KP	YK-4
<b>6 семестр</b>							
15	Einleitung in die Wirtschaftslehre			7	Y-1, MY-1, MY-3	YO, C, KP	YK-4
16	Wesen und Aufgaben der Wirtschaft			8	Y-1, MY-1, MY-3	YO, C, KP	YK-4
17	Das Leben in Zukunft			9	Y-1, MY-1, MY-3	YO, C, KP	YK-4
18	Leben und Arbeiten im 21 Jahrhundert			10	Y-1, MY-1, MY-3	YO, C, KP	YK-4
19	Bedürfnisse und Güterarten			11	Y-1, MY-1, MY-3	YO, C, KP	YK-4
20	Bedürfnisse, Nachfrage und Güter			12	Y-1, MY-1, MY-3	YO, C, KP	YK-4
21	Markt, Preis und Geld			9	Y-1, MY-2, MY-4	YO, C, KP	YK-4
22	Arten der Märkte, Preisbildung und Währungsstörungen			10	Y-1, MY-2, MY-4	YO, C, KP	YK-4
23	Marktwirtschaft und Zentralverwaltungswirt- schaft			11	Y-1, MY-2, MY-4	YO, C, KP	YK-4
24	Wesen, Vorteile und Nachteile jeder Wirtschaftsordnung			12	Y-1, MY-2, MY-4	YO, C, KP	YK-4
25	Soziale Marktwirtschaft			13	Y-1, MY-2, MY-4	YO, C, KP	YK-4

					МУ-4		
26	Grundprinzipien der Sozialen Marktwirtschaft			14	У-1, МУ-2, МУ-4	УО, С, КР	УК-4
27	Privatisierung in Deutschland und Russland. Deutsche Erfahrung der Privatisierung			15	У-1, МУ-2, МУ-4	УО, С, КР	УК-4
28	Europäische Union: Ziele und Aufgaben. Wege nach Europa			16	У-1, МУ-2, МУ-4	УО, С, КР	УК-4

Примечание: УО – устный опрос, КР – контрольная работа, С - собеседование

Учебным планом направления подготовки 38.05.02 Таможенное дело лекционные и лабораторные занятия по дисциплине Б1.В.ДВ.00.02 «Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности (немецкий)» не предусмотрены.

## 4.2 Лабораторные работы и (или) практические занятия

### 4.2.1 Практические занятия

Таблица 4.2.1 – Практические занятия

№	Наименование практического (семинарского) занятия	Объем, час.
1	2	3
<b>5 семестр</b>		
1	Lebenslauf	8
2	Familie	10
3	Mein Studium	10
4	Ich bin Wirtschafts bachelor	8
5	Landeskunde: Russland	8
6	Russland ist mein Heimatland	10
Итого:		54
<b>6 семестр</b>		
7	Einleitung in die Wirtschaftslehre	12
8	Wesen und Aufgaben der Wirtschaft	12
9	Das Leben in Zukunft	12
10	Leben und Arbeiten im 21 Jahrhundert	12
11	Bedürfnisse und Güterarten	12
12	Bedürfnisse, Nachfrage und Güter	12
Итого:		72

### 4.3 Самостоятельная работа студентов (СРС)

Таблица 4.3 – Самостоятельная работа студентов

№ раздела (темы)	Наименование раздела (темы) дисциплины	Срок выполнения	Время, затрачиваемое на выполнение СРС, час
1	2	3	4
<b>5 семестр</b>			
1	Das Studium in Deutschland	1-2 неделя	8

2	Hochschulstudium in Deutschland	3-4 неделя	6
3	Landeskunde: Deutschland	5-6 неделя	6
4	Deutschland: geographischer Überblick und Staatsaufbau	7-9 неделя	6
5	Die deutsche Wirtschaft	10-12 неделя	8
6	Die deutsche Wirtschaft im Zeitalter der Globalisierung	13-14 неделя	6
7	Die russische Wirtschaft	15-16 неделя	6
8	Nicht mehr „abgekoppeltes Transformationsland“	17-18 неделя	7,9
Итого:			53,9
<b>6 семестр</b>			
9	Markt, Preis und Geld	1-2 неделя	8
10	Arten der Märkte, Preisbildung und Währungsstörungen	3-4 неделя	10
11	Marktwirtschaft und Zentralverwaltungswirtschaft	5-6 неделя	8
12	Wesen, Vorteile und Nachteile jeder Wirtschaftsordnung	7-9 неделя	8,85
13	Социале Marktwirtschaft	10-12 неделя	10
14	Grundprinzipien der Sozialen Marktwirtschaft	13-14 неделя	8
15	Privatisierung in Deutschland und Russland. Deutsche Erfahrung der Privatisierung	15-16 неделя	8
16	Europäische Union: Ziele und Aufgaben. Wege nach Europa	17-18 неделя	10
Итого:			70,85

## **5 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере (немецкий)»**

Студенты могут при самостоятельном изучении отдельных тем и вопросов дисциплины пользоваться учебно-наглядными пособиями, учебным оборудованием и методическими разработками кафедры в рабочее время, установленное Правилами внутреннего трудового распорядка работников.

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по данной дисциплине организуется:

*научной библиотекой университета:*

а) библиотечный фонд укомплектован учебной, методической, научной, периодической, справочной и художественной литературой в соответствии с УП и данной РПД;

б) имеется доступ к основным информационным образовательным ресурсам, информационной базе данных, в том числе библиографической, возможность выхода в Интернет.

*кафедрой:*

а) путем обеспечения доступности всего необходимого учебно-методического и справочного материала;

б) путем предоставления сведений о наличии учебно-методической литературы, современных программных средств;

в) путем разработки:

– методических рекомендаций, пособий по организации самостоятельной работы студентов;

– заданий для самостоятельной работы;

– тем рефератов и докладов;

– вопросов к экзамену и зачету;

– методических указаний к выполнению практических работ.

*полиграфическим центром (типографией) университета:*

- помощь авторам в подготовке и издании научной, учебной и методической литературы;
- удовлетворение потребности в тиражировании научной, учебной и методической литературы.

## 6 Образовательные технологии

Реализация компетентного подхода предусматривает широкое использование в образовательном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций обучающихся.

Таблица 6.1 – Интерактивные образовательные технологии, используемые при

№	Название раздела (лекции, практического или лабораторного занятия)	Используемые интерактивные образовательные технологии	Объем, час
1	2	3	4
<b>5 семестр</b>			
1	Практическое занятие №1: Lebenslauf	Интерактивная игра	2
Итого:			0
<b>6 семестр</b>			
5	Практическое занятие №9 Markt, Preis und Geld	Интерактивная игра	2
<b>Итого:</b>			0

проведении аудиторных занятий

## 7 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере (немецкий)»

### 7.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и содержание компетенции	Этапы формирования компетенций и дисциплины (модули), при изучении которых формируется данная компетенция		
	начальный	основной	Завершающий
1	2	3	4
УК-4.1 Устанавливает и развивает профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия	<b>Иностранный язык</b>		Экзамен
		Иностранный язык в профессиональной сфере (английский)	
		Иностранный язык в профессиональной сфере (немецкий)	
		Иностранный язык в профессиональной сфере (французский)	

УК-4.2 Составляет, переводит и редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке	Иностранный язык		Экзамен
		Иностранный язык в профессиональной сфере (английский)	
		Иностранный язык в профессиональной сфере (немецкий)	
УК-4.3 Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	Таможенное оформление товаров и транспортных средств	Электронное декларирование
		Декларирование товаров и транспортных средств	Определение страны происхождения товаров
		Иностранный язык в профессиональной сфере (английский)	Экзамен
		Иностранный язык в профессиональной сфере (немецкий)	
		Иностранный язык в профессиональной сфере (французский)	
УК-4.4 Аргументированно и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	Иностранный язык в профессиональной сфере (английский)	Экзамен
		Иностранный язык в профессиональной сфере (немецкий)	
		Иностранный язык в профессиональной сфере (французский)	

Этап	Учебный план очной формы обучения/ семестр изучения дисциплины		
	Бакалавриат	Специалитет	Магистратура
<i>Начальный</i>	1-3 семестры	1-3 семестры	1 семестр
<i>Основной</i>	4-6 семестры	4-6 семестры	2 семестр
<i>Завершающий</i>	7-8 семестры	7-10 семестры	3-4 семестр

## 7.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Код	Показатели	Критерии и шкала оценивания компетенций
-----	------------	---

компетенци и/ этап (указывает я название этапа из п. 7.1)	оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Пороговый уровень («удовлетворительн о)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
УК-4/ начальный, основной	<p>УК-4.1 Устанавливает и развивает профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия</p> <p>УК-4.2 Составляет, переводит и редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т. д.), в том числе на иностранном языке</p> <p>УК-4.3 Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат</p>	<p><b>Знать:</b> Слабо разбирается в деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p> <p><b>Уметь:</b> Неуверенно умеет осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p> <p><b>Владеть(или Иметь опыт деятельности):</b> Недостаточно владеет навыком осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых)</p>	<p><b>Знать:</b> Хорошо разбирается в деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p> <p><b>Уметь:</b> Самостоятельно умеет осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p> <p><b>Владеть(или Иметь опыт деятельности):</b> Хорошо владеет навыком осуществления деловой коммуникации в устной и письменной</p>	<p><b>Знать:</b> Уверенно разбирается в деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p> <p><b>Уметь:</b> Профессионально умеет осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p> <p><b>Владеть(или Иметь опыт деятельности):</b> Свободно владеет навыком осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах на</p>

Код компетенции и/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно»)	Продвинутый уровень («хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
	УК-4.4 Аргументировано и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке	языке(ах)	формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

**7.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

Таблица 7.3 - Паспорт комплекта оценочных средств для текущего контроля

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Технология формирования	Оценочные средства		Описание шкал оценивания
				наименование	№ заданий	
1	2	3	4	5	6	7
<b>5 семестр</b>						
1	Lebenslauf	УК-4	УО, С, КР	УО	1-15	Согласно табл. 7.2
				С, КР	1-15	
2	Familie	УК-4	УО, С, КР	УО,	1-15	Согласно табл. 7.2
				С, КР	1-15	
3	Mein Studium	УК-4	УО, С, КР	УО,	1-15	Согласно табл. 7.2
				С, КР	1-15	
4	Ich bin	УК-4	УО, С, КР	УО,	1-15	Согласно

	Wirtschaftsbachelor			C, KP	1-15	табл. 7.2
5	Landeskunde : Russland	УК-4	УО, С, КР	УО,	1-15	Согласно табл. 7.2
				С, КР	1-15	
6	Russland ist mein Heimatland	УК-4	УО, С, КР	УО,	1-15	Согласно табл. 7.2
				С, КР	1-15	
7	Das Studium in Deutschland	УК-4	УО, С, КР	УО,	1-15	Согласно табл. 7.2
				С, КР	1-15	
8	Hochschulstudium in Deutschland	УК-4	УО, С, КР	УО,	1-15	Согласно табл. 7.2
				С, КР	1-15	
9	Landeskunde : Deutschland	УК-4	УО, С, КР	УО,	1-15	Согласно табл. 7.2
				С, КР	1-15	
10	Deutschland: geographischer Überblick und Staatsaufbau	УК-4	УО, С, КР	УО,	1-15	Согласно табл. 7.2
				С,	1-15	
				КР	1-15	
11	Die deutsche Wirtschaft	УК-4	УО, С, КР	УО,	1-15	Согласно табл. 7.2
				С, КР	1-15	
12	Die deutsche Wirtschaft im Zeitalter der Globalisierung	УК-4	УО, С, КР	УО,	1-15	Согласно табл. 7.2
				С, КР	1-15	
13	Die russische Wirtschaft	УК-4	УО, С, КР	УО,	1-15	Согласно табл. 7.2
				С, КР	1-15	
14	Nicht mehr „abgekoppelt es Transformationsland,,	УК-4	УО, С, КР	УО,	1-15	Согласно табл. 7.2
				С,	1-15	
				КР	1-15	

<b>6 семестр</b>						
15	Einleitung in die Wirtschaftslehre	УК-4	УО, С, КР	УО,	1-15	Согласно табл. 7.2
				С, КР	1-15	
16	Wesen und Aufgaben der Wirtschaft	УК-4	УО, С, КР	УО,	1-15	Согласно табл. 7.2
				С, КР	1-15	
17	Das Leben in Zukunft	УК-4	УО, С, КР	УО,	1-15	Согласно табл. 7.2
				С, КР	1-15	
18	Leben und Arbeiten im 21. Jahrhundert	УК-4	УО, С, КР	УО,	1-15	Согласно табл. 7.2
				С, КР	1-15	
19	Bedürfnisse und Güterarten	УК-4	УО, С, КР	УО,	1-15	Согласно табл. 7.2
				С, КР	1-15	
20	Bedürfnisse, Nachfrage und Güter	УК-4	УО, С, КР	УО,	1-15	Согласно табл. 7.2
				С, КР	1-15	
21	Markt, Preis und Geld	УК-4	УО, С, КР	УО,	1-15	Согласно табл. 7.2
				С, КР	1-15	
22	Arten der Märkte, Preisbildung und Währungsstörungen	УК-4	УО, С, КР	УО,	1-15	Согласно табл. 7.2
				С, КР	1-15	
23	Marktwirtschaft und Zentralverwaltungswirtschaft	УК-4	УО, С, КР	УО,	1-15	Согласно табл. 7.2
				С, КР	1-15	
24	Wesen,	УК-4	УО, С, КР	УО,	1-15	Согласно

	Vorteile und Nachteile jeder Wirtschaftsordnung			C, KP	1-15 1-15	табл. 7.2
25	Soziale Marktwirtschaft	УК-4	УО, С, КР	УО, С, КР	1-15 1-15	Согласно табл. 7.2
26	Grundprinzipien der Sozialen Marktwirtschaft	УК-4	УО, С, КР	УО, С, КР	1-15 1-15	Согласно табл. 7.2
27	Privatisierung in Deutschland und Russland. Deutsche Erfahrung der Privatisierung	УК-4	УО, С, КР	УО, С, КР	1-15 1-15	Согласно табл. 7.2
28	Europäische Union: Ziele und Aufgaben. Wege nach Europa	УК-4	УО, С, КР	УО, С, КР	1-15 1-15 1-15	Согласно табл. 7.2

#### Примеры типовых заданий для текущего контроля

##### ВОПРОСЫ ДЛЯ УСТНОГО ОПРОСА

###### Тема 1 Lebenslauf

1. Beschreiben Sie menschliche Eigenschaften.
2. Kann man sagen, dass einige Nationalitäten typische Eigenschaften haben?
3. Was spielt Ihrer Meinung nach eine größere Rolle, die vererbten Eigenschaften oder die Erziehung?
4. Kann man einige Eigenschaften durch die Erziehung ändern oder beeinflussen?
5. Welche Arbeit würden Sie gerne ausüben und warum?
6. Würdest du gerne eine eigene Firma haben? Warum?
7. Waren Sie schon einmal in einem Job? Wann? Welche Erfahrungen haben Sie?
8. Bevorzugen Sie geistige oder körperliche Arbeit? Warum?
9. Denken Sie, dass es wichtig ist, sich neben der Arbeit weiterzubilden?
10. Gibt es Berufe, ohne die die Gesellschaft nicht auskommen könnte?
11. Wie finden Sie die Au-Pair Arbeit? Haben Sie damit Erfahrungen?
12. Was würden Sie machen, wenn Sie plötzlich Ihre Arbeit verlieren würden?
13. Erläutern Sie Ihre Meinung zum Sprichwort: „Ohne Fleiß kein Preis“.

14. Warum arbeitet die Schwester zurzeit nicht?
15. Wie verbringt die Familie ihre freie Zeit?

## ВОПРОСЫ ДЛЯ СОБЕСЕДОВАНИЯ

### Тема 1 Lebenslauf

14. Beschreiben Sie menschliche Eigenschaften.
15. Kann man sagen, dass einige Nationalitäten typische Eigenschaften haben?
16. Was spielt Ihrer Meinung nach eine größere Rolle, die vererbten Eigenschaften oder die Erziehung?
17. Kann man einige Eigenschaften durch die Erziehung ändern oder beeinflussen?
18. Welche Arbeit würden Sie gerne ausüben und warum?
19. Würdest du gerne eine eigene Firma haben? Warum?
20. Waren Sie schon einmal in einem Job? Wann? Welche Erfahrungen haben Sie?
21. Bevorzugen Sie geistige oder körperliche Arbeit? Warum?
22. Denken Sie, dass es wichtig ist, sich neben der Arbeit weiterzubilden?
23. Gibt es Berufe, ohne die die Gesellschaft nicht auskommen könnte?
24. Wie finden Sie die Au-Pair Arbeit? Haben Sie damit Erfahrungen?
25. Was würden Sie machen, wenn Sie plötzlich Ihre Arbeit verlieren würden?
26. Erläutern Sie Ihre Meinung zum Sprichwort: „Ohne Fleiß kein Preis“.
14. Warum arbeitet die Schwester zurzeit nicht?
15. Wie verbringt die Familie ihre freie Zeit?

### Темы 1-3 Контрольная работа №1

#### Text 1. Wesen und Aufgaben der Wirtschaft

Drei Grundfragen jeder Wirtschaftsordnung sind:

- Was soll produziert werden?
- Wie soll produziert werden?
- Für wen soll produziert werden?

Unternehmer und Verbraucher müssen die Grundfragen des Wirtschaftens lösen. Jeder Unternehmer muss sich entscheiden: Was stelle ich her, wie viel, wie teuer, wann, für wen ...? Jeder Verbraucher ist gezwungen, täglich wirtschaftliche Entscheidungen zu treffen: Was kaufe ich, wo, wann, wie viel, zu welchem Preis? Das Leben stellt vor uns immer wieder neue Probleme und Fragen:

- Energie wird knapper... Atomkraft, ja oder nein?
- Benzin wird teurer... Weniger Autofahren?
- Staatsverschuldung nimmt wieder stark zu... Müssen wir mit höheren Steuern rechnen?
- Arbeitslosigkeit hält weiter an... Größere Berufschancen durch bessere Ausbildung?

Die wenigen Beispiele zeigen, wie vielseitig die Wirtschaft auf den Menschen einwirkt. Sie beeinflusst alle Lebensbereiche. Die Wirtschaft beeinflusst den Menschen, der Mensch beeinflusst die Wirtschaft.

Jeder Mensch, der arbeitet, aber auch jeder, der nicht mehr arbeitet, der Rentner, der Kranke, und jeder Mensch, der noch nicht arbeitet, jedes Baby, jedes Schulkind, nimmt in diesem System (in der Wirtschaft) einen bestimmten Platz ein. Jeder hat seine Funktion. Selbstverständlich löst ein Topmanager, der Direktor einer Großbank, der Generaldirektor, der Präsident eines multinationalen Unternehmens einen größeren Impuls aus, als ein Baby, das gerade geboren ist. Trotzdem hat auch das Baby seine Funktion. Wenn es nämlich keine Babys mehr gibt, bleiben die

Kliniken halb leer, dann bleiben die Babywäschefabrikanten auf ihren Waren sitzen, dann verkaufen die Kinderwagenfabrikanten nicht mehr so viele Kinderwagen, dann müssen die Hersteller von Babynahrung sich umstellen oder Konkurs anmelden, dann sind die Kindergärten nicht mehr voll. Die Kindergärtnerinnen haben nicht mehr genug Arbeitsplätze. Die Schulen stellen einen «Geburtenknick» fest, und es werden keine größeren Schulen mehr gebaut, dann haben die Architekten, die Baufirmen weniger zu tun. Man könnte dieses und viele andere Beispiele noch unendlich fortsetzen. Sie lassen aber auch erkennen, daß Wirtschaft letzten Endes Politik ist, die Wirtschaftspolitik.

Aufgaben zum Text

1. Übersetzen Sie den unterstrichenen Teil des Textes ins Russische.
2. Stellen Sie 10 Fragen zum Text.
3. Beantworten Sie diese Fragen.

Полностью оценочные средства представлены в учебно-методическом комплексе дисциплины.

### Типовые задания для промежуточной аттестации

1 Вопросы в закрытой форме

1. Ich nehme... Leiter, steige hinauf und pflücke die Apfel.  
a) die b) den
2. ...Kunde wählte im Laden sehr lange die notwendigen Waren.  
a) der b) das
3. ... Tor der Stadt ist restauriert.  
a) der b) das
4. Wo hast du...Buch gelegt?  
a) die b) das
5. Beginnt ... Versammlung um 17 Uhr?  
a) der b) die
6. Dieses Fahrrad gehört...Bruder.  
a) der b) dem
7. Wir holen ...Eltern vom Bahnhof ab.  
a) die b) den
8. Der Lehrer erklärt...Schülern...Regel.  
a) den, die b) die, dem
9. Der Briefträger brachte mir heute...Brief von meiner Freundin.  
a) den b) das
10. Die Olympischen Spiele fanden 1964 in Österreich in der Stadt ...statt.  
A) Wien B) Innsbruck C) Salzburg
11. Die höchsten Berge. Österreichs sind in ...  
A) Tirol. B) Burgenland. C) Salzburg.
12. Die Nationalsprache ist ...  
A) Französisch B) Englisch. C) Deutsch.
13. Wien ist die Heimatstadt von ...  
A) Gottfried von Einem. B) Johann Nepomuk David. C) Johann Strauß
14. Die österreichische Nationalflagge ist...  
A) schwarz-rot –golden. B) weiß-blau-rot. C) rot-weiß-rot.
15. Wien liegt am Fluss ...  
A) Donau. B) Alz. C) Spree.
16. Mozart wurde in ... geboren.  
A) Salzburg. B) Eisenstadt. C) Wien.

17. Der Lehrer fragt....

a) den Studenten b) den Student c) dem Studenten

18. Der Lehrer bringt... ein Buch.

a) den Schuler b) den Schülern c) der Schuler

19. Nennen Sie mir bitte .... noch einmal.

a) Ihre Name b) Ihren Namen c) Ihren Name

Вопросы в открытой форме

1. ... Stunden Unterricht habt ihr heute? - Heute haben wir 6 Stunden Unterricht.

2. ... bist du gestern zur Versammlung nicht gekommen? -Ich war krank.

3. ... begrüßen die Schüler? - Die Schüler begrüßen ihren neuen Lehrer.

4. Das Fest am 31. Dezember heißt Silvester, weil...

5. Im Süden wird ein Maibaum ... aufgestellt und man tanzt.

6. In Köln und Düsseldorf gibt es am Rosenmontag ...

8. Die Sitte, Kindern zu Ostern Eier zu verstecken und ihnen zu sagen, das wäre Osterhase, kommt aus ...

9. Die Sternsinger singen vor den Häusern ... und werden mit Geld oder Süßigkeiten belohnt.

10. Am ersten Schultag bekommen die Kinder als Geschenk ...

11. Man feiert den Muttertag in Deutschland ...

12. Man feiert Pfingsten am ...

13. Fasching heißt noch ...

14. Habt ihr dieses Buch gelesen? — Ja, ich habe ... gelesen.

15. Im Saal gibt... viele Studenten.

## КОМПЕТЕНТНОСТНО-ОРИЕНТИРОВАННЫЕ ЗАДАЧИ

Компетентностно-ориентированная задача №1

Im Hotel

Beim Erscheinen des Gastes am Empfang wird dieser freundlich, wenn möglich in der Muttersprache, begrüßt und nach seinen Wünschen befragt.

Reisegruppen, die im Hotel zu Gast sind, werden bereits im Bus begrüßt und über den Ablauf des Empfangs informiert. Sie erhalten auch ihre Zimmerschlüssel. Hotelmitarbeiter die Reservierung: Zimmertyp, Anzahl der Nächte, Zimmerpreis und eventuelle Sonderwünsche. Nachrichten oder Post werden dem Gast sofort ausgehändigt. Nachdem das Meldeformular überprüft wurde, wird der Gast gefragt, wie er seine Rechnung zu begleichen wünscht. Der Empfangsherr legt nun die Zimmernummer fest und übergibt dem Gast den Zimmerschlüssel. Das Empfangspersonal ruft einen Hoteldiener, der das Gepäck des Gastes auf das Zimmer bringen soll. Das Empfangspersonal kann auch selbst, wenn es seine Zeit erlaubt, den Gast auf sein Zimmer begleiten. Am Zimmer angekommen, öffnet der Hoteldiener die Tür, schaltet das Licht an und überprüft, ob das Zimmer in Ordnung ist. Er erklärt dem Gast die Bedienung des Fernsehapparates, der Minibar und der Klimaanlage. Der Hoteldiener wünscht dem Gast einen angenehmen Aufenthalt und verlässt das Zimmer.

Ein Hotel ist ein Dienstleistungsbetrieb. Die Aufmerksamkeit dem Gast gegenüber bei Ankunft und Abreise ist maßgebend für den Eindruck, den er vom Hotelservice gewinnt. Höfliches und fachkundiges Verhalten sollen dem Gast das Gefühl geben, dass er willkommen ist. Dabei kommt es auf viele kleine Details an, die die Qualität eines Hotels ausmachen. Um diese Qualität zu sichern, bedienen sich die Unternehmen unterschiedlicher Checklisten. So ist es möglich, die Qualitätsmerkmale in Hotellerie und Gastronomie zu überprüfen und fortlaufend zu verbessern.

## Aufgaben zum Text

1. Übersetzen Sie den unterstrichenen Teil des Textes ins Russische.
2. Stellen Sie 10 Fragen zum Text.
3. Beantworten Sie diese Fragen.

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме экзамена и зачета. Экзамен и зачет проводится в форме бланкового тестирования и собеседования по предложенной теме.

Для тестирования используются контрольно-измерительные материалы (КИМ) – задания в тестовой форме, составляющие банк тестовых заданий (БТЗ) по дисциплине, утвержденный в установленном в университете порядке.

Проверяемыми на промежуточной аттестации элементами содержания являются темы дисциплины, указанные в разделе 4 настоящей программы. Все темы дисциплины отражены в КИМ в равных долях (%). БТЗ включает в себя не менее 200 заданий и постоянно пополняется. БТЗ хранится на бумажном носителе в составе УММ и электронном виде в ЭИОС университета.

Для проверки *знаний* используются вопросы и задания в различных формах:

- закрытой (с выбором одного или нескольких правильных ответов),
- открытой (необходимо вписать правильный ответ),
- на установление правильной последовательности,
- на установление соответствия.

*Умения, навыки(или опыт деятельности) и компетенции* проверяются с помощью компетентностно-ориентированных задач (ситуационных, производственных или кейсового характера) и различного вида конструкторов. Все задачи являются многоходовыми. Некоторые задачи, проверяющие уровень сформированности компетенций, являются многовариантными. Часть умений, навыков и компетенций прямо не отражена в формулировках задач, но они могут быть проявлены обучающимися при их решении.

В каждый вариант КИМ включаются задания по каждому проверяемому элементу содержания во всех перечисленных выше формах и разного уровня сложности. Такой формат КИМ позволяет объективно определить качество освоения обучающимися основных элементов содержания дисциплины и уровень сформированности компетенций.

## **7.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

Процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций, регулируются следующими нормативными актами университета:

- положение П 02.016–2018 Обально-рейтинговой системе оценивания результатов обучения по дисциплинам (модулям) и практикам при освоении обучающимися образовательных программ;
- методические указания, используемые в образовательном процессе, указанные в списке литературы.

Для *текущего контроля успеваемости* по дисциплине в рамках действующей в университете балльно-рейтинговой системы применяется следующий порядок начисления баллов:

Форма контроля	Минимальный балл	Максимальный балл
----------------	------------------	-------------------

	Балл	примечание	балл	примечание
1	2	3	4	5
<b>5 семестр</b>				
Lebenslauf	2	Выполнил, но «не защитил»	4	Выполнил и «защитил»
Familie	2	Выполнил, но «не защитил»	4	Выполнил и «защитил»
Mein Studium	2	Выполнил, но «не защитил»	4	Выполнил и «защитил»
Ich bin Wirtschafts bachelor	2	Выполнил, но «не защитил»	4	Выполнил и «защитил»
Landeskunde: Russland	2	Выполнил, но «не защитил»	4	Выполнил и «защитил»
Russland ist mein Heimatland	2	Выполнил, но «не защитил»	4	Выполнил и «защитил»
Das Studium in Deutschland	2	Выполнил, но «не защитил»	4	Выполнил и «защитил»
Hochschulstudium in Deutschland	1	Выполнил, но «не защитил»	2	Выполнил и «защитил»
Landeskunde: Deutschland	2	Выполнил, но «не защитил»	4	Выполнил и «защитил»
Deutschland: geographischer Überblick und Staatsaufbau	2	Выполнил, но «не защитил»	4	Выполнил и «защитил»
Die deutsche Wirtschaft	1	Выполнил, но «не защитил»	2	Выполнил и «защитил»
Die deutsche Wirtschaft im Zeitalter der Globalisierung	2	Выполнил, но «не защитил»	4	Выполнил и «защитил»
Die russische Wirtschaft	1	Выполнил, но «не защитил»	2	Выполнил и «защитил»
Nicht mehr „abgekoppeltes Transformationsland“	1	Выполнил, но «не защитил»	2	Выполнил и «защитил»
Итого	24		48	
Посещаемость	0	Не посетил ни одного занятия	16	Посетил все занятия
Зачет	0	Не ответил ни на один вопрос	36	Верно ответил на все вопросы
Итого	24		100	
<b>6 семестре</b>				
Einleitung in die Wirtschaftslehre	2	Выполнил, но «не защитил»	4	Выполнил и «защитил»
Wesen und Aufgaben der Wirtschaft	2	Выполнил, но «не защитил»	4	Выполнил и «защитил»
Das Leben in Zukunft	2	Выполнил, но «не защитил»	4	Выполнил и «защитил»
Leben und Arbeiten im 21 Jahrhundert	2	Выполнил, но «не защитил»	4	Выполнил и «защитил»
Bedürfnisse und Güterarten	2	Выполнил, но «не защитил»	4	Выполнил и «защитил»
Bedürfnisse, Nachfrage und Güter	2	Выполнил, но «не защитил»	4	Выполнил и «защитил»

Markt, Preis und Geld	1	Выполнил, но «не защитил»	2	Выполнил и «защитил»
Arten der Märkte, Preisbildung und Währungsstörungen	1	Выполнил, но «не защитил»	2	Выполнил и «защитил»
Marktwirtschaft und Zentralverwaltungswirt- schaft	2	Выполнил, но «не защитил»	4	Выполнил и «защитил»
Wesen, Vorteile und Nachteile jeder Wirtschaftsordnung	2	Выполнил, но «не защитил»	4	Выполнил и «защитил»
Soziale Marktwirtschaft	1	Выполнил, но «не защитил»	2	Выполнил и «защитил»
Grundprinzipien der Sozialen Marktwirtschaft	1	Выполнил, но «не защитил»	2	Выполнил и «защитил»
Privatisierung in Deutschland und Russland. Deutsche Erfahrung der Privatisierung	2	Выполнил, но «не защитил»	4	Выполнил и «защитил»
Europäische Union: Ziele und Aufgaben. Wege nach Europa	2	Выполнил, но «не защитил»	4	Выполнил и «защитил»
Итого	24		48	
Посещаемость	0	Не посетил ни одного занятия	16	Посетил все занятия
Экзамен	0	Не ответил ни на один вопрос	36	Верно ответил на все вопросы
Итого	24		100	

Таблица 7.4 - Порядок начисления баллов в рамках БРС

Для промежуточной аттестации обучающихся, проводимой в виде тестирования, используется следующая методика оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности. В каждом варианте КИМ –16 заданий (15 вопросов и одна задача).

Каждый верный ответ оценивается следующим образом:

- задание в закрытой форме –2балла,
- задание в открытой форме – 2 балла,
- задание на установление правильной последовательности – 2 балла,
- задание на установление соответствия – 2 балла,
- решение компетентностно-ориентированной задачи – 6 баллов.

Максимальное количество баллов за тестирование –36 баллов.

## 8 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

### 8.1 Основная учебная литература

1. Немецкий язык для бакалавров (начальный уровень) : учебник / М. В. Лесняк, В. Д. Фатымина, О. П. Колесникова ; отв. ред. А. С. Бутусова. - Ростов-на-Дону : Южный федеральный университет, 2017 - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=499889> (дата обращения: 28.09.2020) . - режим доступа: по подписке. - Текст : электронный. Ч. 1. - 2017. - 181 с. : ил. - Б. ц.

2. Семенюк, О.В. Deutsch im zollrechtlichen Bereich = Немецкий язык в сфере таможенного дела : учебное пособие по немецкому языку / О. В. Семенюк ; отв. ред. Н. С. Сафина. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2016. - 163 с. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=430612> (дата обращения: 12.12.2019) . - режим доступа: по подписке. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-6923-5 : Б. ц. - Текст : электронный.

3. Семенюк, О.В. Deutsch für Zöllner = Немецкий язык для таможенников : учебное пособие по немецкому языку / О. В. Семенюк, Н. С. Сафина. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2016. - 122 с. : ил. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=443428> (дата обращения: 12.12.2019) . - режим доступа: по подписке. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-7025-5 : Б. ц. - Текст : электронный.

## **8.2 Дополнительная учебная литература**

4. Лысакова, Л.А. Немецкий язык для бакалавров экономических специальностей : учебник / Л. А. Лысакова, Е. Н. Лесная, Г. С. Завгородняя. - 2-е изд., стер. - Москва : Флинта, 2017. - 374 с. : табл. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115087> (дата обращения: 12.12.2019) . - режим доступа: по подписке. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-9765-1054-8 : Б. ц. - Текст : электронный.

5. Стренадюк, Г.С. Reise mit Vergnügen : учебное пособие по немецкому языку / Г. С. Стренадюк, Н. Н. Ломакина, Ю. В. Погадаева ; Министерство образования и науки Российской Федерации ; Оренбургский Государственный Университет ; Кафедра немецкой филологии и методики преподавания немецкого языка. - Оренбург : ОГУ, 2016. - 117 с. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=469663> (дата обращения: 12.12.2019) . - режим доступа: по подписке. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-7410-1401-1 : Б. ц. - Текст : электронный.

6. Юрина, М.В. Deutsch für den Beruf (немецкий язык в сфере профессиональной коммуникации) : [Электронный ресурс] : учебное пособие / М. В. Юрина ; Министерство образования и науки РФ ; Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Самарский государственный архитектурно-строительный университет». - Самара : Самарский государственный архитектурно-строительный университет, 2014. - 94 с. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=256158>. - ISBN 978-5-9585-0561-6 : Б. ц.

## **8.3 Перечень методических указаний**

1. Иностранный язык в профессиональной сфере (немецкий) : методические рекомендации для подготовки к практическим занятиям для студентов направления подготовки 38.05.02 Таможенное дело, направленность (профиль) «Организация таможенного контроля» и «Международное сотрудничество таможенных администраций» / Юго-Зап. гос. ун-т ; сост.: М. Н. Игнатова, С. И. Гальченко. - Электрон. текстовые дан. (1009 КБ). - Курск : ЮЗГУ, 2022. - 52 с. - Загл. с титул. экрана. - Б. ц. - Текст : электронный.

2. Иностранный язык в профессиональной сфере (немецкий) : методические рекомендации для организации самостоятельной работы для студентов направления подготовки 38.05.02 Таможенное дело, направленность (профиль) «Организация таможенного контроля» и «Международное сотрудничество таможенных администраций» / Юго-Зап. гос. ун-т ; сост. М. Н. Игнатова. - Электрон. текстовые дан. (522 КБ). - Курск : ЮЗГУ, 2022. - 26 с. - Загл. с титул. экрана. - Б. ц. - Текст : электронный.

## **8.4 Другие учебно-методические материалы**

Отраслевые научно-технические журналы в библиотеке университета.

## **9 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины**

1. Электронно-библиотечные системы:
  - ЭБС «Университетская библиотека онлайн» [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru>.
  - Научная электронная библиотека eLibrary [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.elibrary.ru>.
  - Электронная библиотека ЮЗГУ [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.library.kstu.kursk.ru>.
2. Современные профессиональные базы данных:
  - БД «Электронная библиотека диссертаций Российской государственной библиотеки» [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.diss.rsl.ru>.
  - БД «Polpred.com Обзор СМИ» [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.polpred.com>.
  - База данных WebofScience [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.apps.webofknowledge.com>.
  - База данных Scopus [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.scopus.com>.

### **10 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Основными видами аудиторной работы студента при изучении дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности» являются лабораторные занятия. Студент не имеет права пропускать занятия без уважительных причин.

Изучение наиболее важных тем или разделов дисциплины завершают лабораторные занятия, которые обеспечивают контроль подготовленности студента; закрепление учебного материала; приобретение опыта устных публичных выступлений, ведения дискуссии, в том числе аргументации и защиты выдвигаемых положений и тезисов.

Лабораторному занятию предшествует самостоятельная работа студента, связанная с освоением материала, изложенных в учебниках и учебных пособиях, а также литературе, рекомендованной преподавателем.

По согласованию с преподавателем или по его заданию студенты готовят рефераты по отдельным темам дисциплины, выступают на занятиях с докладами. Основу докладов составляет, как правило, содержание подготовленных студентами рефератов.

Качество учебной работы студентов преподаватель оценивает по результатам тестирования, собеседования, защиты отчетов по лабораторным работам, а также по результатам докладов.

Преподаватель уже на первых занятиях объясняет студентам, какие формы обучения следует использовать при самостоятельном изучении дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности»: составление словарей понятий и терминов и т. п.

Самостоятельную работу следует начинать с первых занятий. От занятия к занятию нужно регулярно. Самостоятельная работа дает студентам возможность равномерно распределить нагрузку, способствует более глубокому и качественному освоению учебного материала. В случае необходимости студенты обращаются за консультацией к преподавателю по вопросам дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности» с целью освоения и закрепления компетенций.

Основная цель самостоятельной работы студента при изучении дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности» - повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

## **11 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

1. Microsoft Office 2016
2. Kaspersky Endpoint Security Russian Edition
3. Информационно-справочные системы:
  - Справочно-правовая система «Консультант Плюс» [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.consultant.ru>.
  - Информационно-аналитическая система Science Index [Электронный ресурс]. Режим доступа: электронный читальный зал периодических изданий научной библиотеки ЮЗГУ.

## **12 Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

Учебная аудитория для проведения практических занятий, учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации, помещение для самостоятельной работы (аудитория с компьютерами). Оборудование аудиторий: столы и стулья для обучающихся, стол и стул для преподавателя, доска, экран на штативе DINON, проектор BenQ MP626, ноутбук Samsung R 510. Компьютерный класс имеет персональные компьютеры в количестве, соответствующем числу студентов в подгруппе. Все компьютеры имеют выход в интернет.

## **13 Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья учитываются их индивидуальные психофизические особенности. Обучение инвалидов осуществляется также в соответствии с индивидуальной программой реабилитации инвалида (при наличии).

*Для лиц с нарушением слуха* возможно предоставление учебной информации в визуальной форме (краткий конспект лекций; тексты заданий, напечатанные увеличенным шрифтом), на аудиторных занятиях допускается присутствие ассистента, а также сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков. Текущий контроль успеваемости осуществляется в письменной форме: обучающийся письменно отвечает на вопросы, письменно выполняет практические задания. Доклад (реферат) также может быть представлен в письменной форме, при этом требования к содержанию остаются теми же, а требования к качеству изложения материала (понятность, качество речи, взаимодействие с аудиторией и т. д.) заменяются на соответствующие требования, предъявляемые к письменным работам (качество оформления текста и списка литературы, грамотность, наличие иллюстрационных материалов и т.д.). Промежуточная аттестация для лиц с нарушениями слуха проводится в письменной форме, при этом используются общие критерии оценивания. При необходимости время подготовки к ответу может быть увеличено.

*Для лиц с нарушением зрения* допускается аудиальное предоставление информации, а также использование на аудиторных занятиях звукозаписывающих устройств (диктофонов и т.д.). Допускается присутствие на занятиях ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь. Текущий контроль успеваемости осуществляется в устной форме. При проведении промежуточной

аттестации для лиц с нарушением зрения тестирование может быть заменено на устное собеседование по вопросам.

*Для лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, на аудиторных занятиях, а также при проведении процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации могут быть предоставлены необходимые технические средства (персональный компьютер, ноутбук или другой гаджет); допускается присутствие ассистента (ассистентов), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь (занять рабочее место, передвигаться по аудитории, прочитать задание, оформить ответ, общаться с преподавателем).*

**14 Лист дополнений и изменений, внесенных в рабочую программу дисциплины**

Номер изменения	Номера страниц				Всего страниц	Дата	Основание для изменения и подпись лиц, проводившего
	изменённых	заменённых	аннулированных	новых			

							<b>изменение</b>